

Inhaltsverzeichnis

<i>S.E. Grigor Porozhanov</i> Vorwort	9
--	---

<i>Conf. Dr. Maria Paslar</i> Grußwort	11
---	----

MITGLIEDERREISE NACH NORDBULGARIEN

<i>Sven Conrad</i> Die Mitgliederreise der Deutsch-Bulgarischen Gesellschaft an die Donau in Nordbulgarien im Oktober 2023	15
--	----

STUDIEN ZUR SPRACHWISSENSCHAFT

<i>Helmut W. Schaller</i> Ljubomir Miletič (1853–1937) und die Anfänge der bulgarischen Dialektologie	25
---	----

<i>Vasil Kondov & Martin Henzelmann</i> Die bulgarische Minderheit und ihre Sprache in der Republik Moldau	35
--	----

<i>Ivan G. Iliev & Daniela Kazakova</i> Sociolinguistics of Minorities. The Bulgarian Dialect of the Albanian Minority in Mandritza (Ivaylovgrad Region)	55
--	----

<i>Alexis Manaster Ramer</i> The Professorial Pot Meets the Professorial Kettle Again: Bulgarian <i>кокиче</i> / <i>kokiče</i> ‚snowdrop‘	69
---	----

KULTUR, LITERATUR, MUSIK

Samuil Šivačev & Nikola Bordžiev

Die Deutsche Schule in Plovdiv – Eine deutsche Insel im
frankophonen Plovdiv 81

Sigrun Comati

Zur Rezeption der Ausstellung „Sandro – Alexander Prinz von
Battenberg. Ein europäisches Schicksal“ in Sofia und in Bulgarien 103

Virginia Atanassova

Ein Deutsches Requiem – Посвещение на Шуман, или?
Влияния и тематични връзки. Интерпретационна
проблематика 115

Thomas Frahm

Dimensionen realitätsbasierter Fiktionalisierung in Bulgarien –
Eine Selbstbefragung 133

Helmut Wilhelm Schaller

Abschied von Coburg: Die letzte Reise von Zar Ferdinand nach
Bulgarien 153

WISSENSCHAFTLICHE FACHTAGUNGEN

Blondrit Demiri

Bericht zur Tagung „Südosteuropastudien in Jena im Portrait“
(Friedrich-Schiller-Universität Jena) 165

Martin Henzelmann

Internationale wissenschaftliche Konferenz „Българистични
езиковедски четения“ (Universität „Нл. Kliment Ohridski“, Sofia) 169

<i>W. Nikolaus Kühn-Velten</i> Zur Frage materieller und immaterieller Kultur: Synopsis des Jahressymposiums der Deutsch-Bulgarischen Gesellschaft zur Förderung der Beziehungen zwischen Deutschland und Bulgarien e. V. am 5. April 2024 in Heidelberg	171
--	-----

BULGARIEN IM BLICK

<i>Ein Gespräch mit Oleg Kosyh</i> Das Denkmal von Tvardița	181
<i>Ein Gespräch mit Novica Vujović</i> Wissenschaftliche Kooperationen zwischen Montenegro und Bulgarien	185

GRATULATION

<i>Zhaneta Andreeva</i> Prof. Dr. Dimităr Popov zum 65. Geburtstag	193
---	-----

NACHRUFE

<i>Julia Gurgurova</i> In memoriam Dmitrij Ivanovič Gurgurov	199
<i>Helmut W. Schaller</i> Erinnerung an Otto Kronsteiner (1938–2023)	201
<i>Helmut W. Schaller</i> Klaus Steinke (1942–2025) zur Erinnerung	205

BUCHBESPRECHUNGEN

Martin Henzelmann

Јелена ЈОВАНОВИЋ (приред.): *Обичаји у култури Срба и Бугара. Обичаите в културата на Срби и Българи. Зборник радова.* 213

Юлияна Стоянова

Димитър ПОПОВ: *Увод в речезнанието.* 215

Martin Henzelmann

Светослава ТОНЧЕВА: *Хора и мечки: Политики и модели на съжителство.* 220

Тигран Симян

Елена Л. БЕРЕЗОВИЧ/Олеся Д. СУРИКОВА (отв. ред.) и др.:
Этнолингвистика. Ономастика. Этимология. Материалы V Международной научной конференции. Екатеринбург, 7-11 сентября 2022 г. 223

Martin Henzelmann

Николай ТОДОРОВ (съст.): *Език и култура на българи и гагаузи в Бесарабия: състояние и изследване. Сборник по случай 70-годишнината на Васил Кондов, университетски конференциар, доктор по филология, и.д. „професор“.* 226

Sigrun Comati

Ivan ŠIŠMANOV: *Slavische Welt. Freiburger Vorlesungen 1923/1924. Herausgegeben von Elisabeth Cheauré und Rumjana Koneva.* 229

Personenverzeichnis

235